

ЧИТАЙТЕ в номере:

ИСТОРИЯ
«Чувашский народ гордится своим сыном, великим зодчим, автором и строителем многих архитектурных сооружений...» (Стр. 2)

ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ
«Кандидат в мастера спорта по пауэрлифтингу Глазков Анатолий поставил новый рекорд в истории Чувашии...» (Стр. 3)

ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЦА
«Любой человек, оканчивая школу, становится перед выбором дальнейшего жизненного пути...» Стр.4)



Уважаемые студенты и преподаватели, родители, сотрудники и ветераны техникума!

Уважаемые студенты, родители, сотрудники и ветераны техникума! Поздравляем Вас с наступающим Новым 2023 годом!

Новый год – удивительный праздник, соединяющий прошлое, настоящее и будущее, заветные мечты и новые цели.

Уходящий год был очень богат событиями. Нам есть чем гордиться: техникум живет насыщенной жизнью, развивается и достигает высоких результатов благодаря слаженной работе всего коллектива и студентов нашего техникума.

2023 год в России объявлен Годом педагога и наставника. Это самое лучшее время для реализации самых грандиозных, самых амбициозных планов в области науки и образования.

Желаем всем в новом году крепкого здоровья, счастья, творческих успехов, исполнения всех ваших желаний, новых достижений и побед!

Александр АТАМОВ, директор техникума;

Людмила ТИХОНОВА, председатель первичной профсоюзной организации техникума.

СОВРЕМЕННЫЕ ВЕКТОРЫ РАЗВИТИЯ СПО

18 ноября 2022 года на базе БУ ЧР ДПО «Чувашский республиканский институт образования» Минобразования Чувашии состоялся семинар-совещание Республиканского научно-методического объединения по учебной работе СПО ЧР на тему: «Современные векторы развития СПО в Чувашской Республике».

В соответствии с программой семинара-заседания перед участниками выступил начальник отдела профессионального образования и науки Министерства образования и молодежной политики Чувашской Республики Андрей Петрович Михайлов, который подробно осветил последние новости СПО и разъяснил преимущества внедрения практико-ориентированной модели образования, создания образовательно-производственных центров (кластеров) в рамках программы "Профессионалитет", УПК и многое другое.

С приветственным словом также выступили: проректор БУ ЧР ДПО «Минобразования Чувашии» Минобразования Чувашии по стратегическому развитию, кандидат биологических наук, Мурзина Ж.В. и Рудакова Л. П., председатель РУМО педагогических работников ПОО ЧР.

В качестве одного из приглашенных спикеров перед участниками семинара выступила с докладом «Особенности организации и проведения ВПР СПО в Чувашской Республике» и заместитель директора по научно-методической работе БУ «Республиканский центр новых образовательных технологий» Минобразования Чувашии – О. А. Дмитриева.

Выступления всех докладчиков были направлены на повышение профессионального мастерства заместителей директоров по учебной работе.

В феврале 2023 года запланирован III Республиканский конкурс "Лучший молодой преподаватель", а в ноябре – Республиканский конкурс "Лучший наставник", приуроченные к Году педагога и наставника.



ТРАНССТРОЙТЕХ - КУЗНИЦА КАДРОВ

Пройдя через все преобразования, Чебоксарский техникум «ТрансСтройТех» неизменно сохраняет высокий уровень качества подготовки специалистов и успешно отвечает современным вызовам времени.

С 2013 года коллектив техникума участвует в движении Ворлдскиллс Россия – готовит выпускников по мировым стандартам профессионального образования, используя самые современные технологии и учитывая потребности передовых производств.

Показатель качества обучения в техникуме – успешное участие в чемпионатах, высокие результаты сдачи демонстрационных экзаменов.

В 2020 году Чебоксарский техникум «ТрансСтройТех» признан победителем проекта «Молодые профессионалы» по обеспечению соответствия материально-технической базы современным требованиям.



В результате создано 5 мастерских, соответствующих мировым стандартам Ворлдскиллс по направлению Строительство: Малярные и декоративные работы, Производство мебели, Столярное дело, Электромонтаж, Геодезия. Подобное развитие материально-технической базы позволило техникуму вывести подготовку востребованных специалистов на ещё более качественный уровень. В мастерских студенты получают практические навыки работы в условиях реальной профессиональной среды.

Благодаря такой базе техникум перешел на другой уровень образования, основанный на реальной адаптации обучающихся к профессиям и специальностям. Создание мастерских повысило качество образования, привлекло к обучению людей разных возрастов и категорий. Эти площадки используются

и в рамках проекта «Билет в будущее», направленного на ознакомление школьников с профессиями и специальностями, которым обучают в техникуме, и формирование устойчивого интереса к будущей профессии.

Участвуя в национальном проекте «Демография», техникум подготовил 60 специалистов, которые получили профессиональное или дополнительное образование по программе поддержки пострадавших от последствий эпидемии COVID-19.

Создать и организовать работу мастерских, соответствующих мировым стандартам, удалось только благодаря сплоченной работе всего коллектива.

Техникум в 2023 году примет участие в реализации мероприятий образовательно-производственных центров машиностроительной и металлургической отраслей в Чувашской Республике в рамках Федерального проекта «Профессионалитет».

Новая модель практико-ориентированной подготовки квалифицированных кадров по наиболее востребованным профессиям и специальностям направлена на максимальное приближение условий подготовки обучающихся колледжей к реальным условиям производства.

В планах техникума – участие в новых перспективных проектах.

Зинаида ПЕРЕПЕЛКИНА, заместитель директора по научно-методической, проектной и инновационной деятельности.

2022 ГОД – ГОД ВЫДАЮЩИХСЯ ЛЮДЕЙ В ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

СЫН ЧУВАШСКОГО НАРОДА – ВЕЛИКИЙ АРХИТЕКТОР



Санкт-Петербург – город на Неве – невероятно интересный, с огромным количеством достопримечательностей и исторических памятников. Недаром его называют северной Венецией.

Участники народного фольклорного ансамбля «Уяв» сразу же по прибытии в северный город посетили Храм Рождества Христова на Песках – памятник культуры и архитектуры XVIII века. Автором этого красивейшего храма является Петр Егорович Егоров (1731–1789 г.).

В начале 40-х годов XVIII века в Поволжье была сильная засуха. От голода вымирали целые поселения. Грузинский князь Егор Леонтьевич Дадиани – сподвижник императора Петра Великого, объезжая свои поместья в Нижегородской губернии, оказывал помощь крестьянам, попавшим в большую беду. Вот тогда-то в одном из сел ему случайно встретился мальчишка-сирота с живыми и удивительно пытливыми глазами. Благородный князь Дадиани взял его на воспитание.

О своем безрадостном детстве будущий архитектор Петр Егоров в 1755 году

напишет следующее: «Родом я прежде был чувашенин, вывезен в малолетстве господином генерал-майором артиллерии князем Дадиановым в Россию и им окрещен православной вере греческого исповедания...».

В доме князя он получил разносторонние знания: был обучен математике, рисованию и основам архитектуры. Зимой 1755 года по рекомендательному письму князя Е.Л. Дадиани он подает челобитную на имя императрицы Елизаветы Петровны с просьбой принять его в школу при Канцелярии от строений в Санкт-Петербурге. Успешно выдержав все испытания, Петр Егоров становится учеником первого класса «архитектурной команды». Начиная с этого времени, вся его жизнь будет связана с созидательным трудом по благоустройству северной столицы.

Усердие и трудолюбие, любознательность и одаренность будущего архитектора педагогами Канцелярии от строений сразу же были замечены. Петру Егорову с первых же лет учебы стали доверять ответственные работы. Он – ученик великого архитектора Варфоломея Растрелли – участвует в съемке генерального плана Петергофа (1756 г.), копирует чертежи отдельных интерьеров Зимнего дворца (1759 г.).

Первой самостоятельной работой П. Е. Егорова является разработка в 1763 году чертежей проекта церкви Успения Пресвятой Богородицы. Этот собор был построен в 1765-1768 г. г. в городе Пярну в Эстонии.

По повелению императрицы Екатерины II этот храм должен был служить образцом православных церквей в Прибалтике.

В 1765 году Петр Егоров направляется на строительство Училища для мещанских девушек (входит в ансамбль Смольного – Воскресенского Новодевичьего монастыря).

В последующие годы талантливый зодчий активно привлекается к работам по возведению Мраморного дворца на Царицыном лугу (1768-1785 гг.), по составлению проекта Иордани-павильона для празднования водосвящения на Неве (1769-1774 г. г.), разработке чертежей проектов домов адмиралов Г. А. Спиридонова и А. Н. Сенявина (1771-1773 г. г.).

Вершиной творчества талантливого архитектора по праву считается шедевр мировой культуры – ограда Летнего сада (1770-1786). Еще в XIX веке ученый Д. Соколов писал, что «...набережные Петербурга и решетки Летнего сада могут быть причислены к чудесам мира».

Почти 15 лет жизни отдано замечательным зодчим этому чудному творению, соединившему просто, изящно и гармонично гранит и металл. Сохранились чертежи ограды, выполненные рукой Петра Егорова, в архивах имеются десятки документов, свидетельствующих об участии его в возведении на берегах Невы величавого и монументального памятника искусства. Ему, как опытному мастеру своего дела, поручались ответственные работы по составлению смет, заключению контрактов и приемке готовых деталей ограды от тульских литейщиков, путиловских каменотесцев и мастеров медных украшений.

Чувашский народ гордится своим сы-



ном, великим зодчим, автором и строителем многих архитектурных сооружений мировой известности.

Зоя ВАСИЛЬЕВА, преподаватель.

МЫ – ВМЕСТЕ. ЧУВАШСКИЕ ПЕСНИ ЗВУЧАЛИ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

7 ноября 2022 г. в Большом концертном зале «Октябрьский» г. Санкт-Петербург состоялся грандиозный концерт, собравший в себе красоту традиций, великолепии музыки и многообразие танцевального творчества народов. Гала-концерт был приурочен к Дню народного единства. Сотни людей в зрительном зале смогли насладиться потрясающим зрелищем, которое подарили творческие коллективы всей страны.



Гостей мероприятия встретили обширной творческой программой в фойе, где были представлены национальные песни и танцы со всей России. Дагестанские и армянские танцы сменялись русскими народными песнями. Корейский национальный фольклор соседствовал с танцами народов Калмыкии. Удмуртская, цыганская, казахская, польская, узбекская, адыгская, украинская, татарская, бурятская, башкирская, грузинская, русская и десятки других национальных культур переливались незабываемым калейдоскопом для гостей мероприятия.

Но среди такого творческого многообразия особо хочется выделить чувашский народный фольклорный ансамбль «Уяв» – заслуженный коллектив народного творчества России, который великолепно выступил под бурные аплодисменты зрителей. Руководит замечательным коллективом видный чувашский фольклорист, заслуженный работник культуры РФ и ЧР, лауреат премии Правительства РФ «Душа России», профессор ЧГПУ им. И.Я.Яковлева Зинаида Алексеевна Козлова.

По окончании концерта член президиума чувашской республиканской общественной организации «Союз женщин Чувашии» Анастасия Александровна Спирина радостно поделилась: «Мы



очень рады, что в таком грандиозном творческом мероприятии «Мы – вместе» принимает участие заслуженный фольклорный коллектив из Чебоксар. Я с большим волнением ожидала выступление ансамбля на большой сцене. Молодцы! Выступили достойно и превзошли все ожидания».

Особо радует, что в составе ансамбля выступила и преподаватель нашего техникума Зоя Витальевна Васильева.

ЭКСКУРСИЯ

ТЕННИСНЫЕ БАТАЛИИ

В рамках Дня памяти погибших при исполнении служебных обязанностей сотрудников органов внутренних дел 10 ноября 2022 года в спортивном зале учебного корпуса № 2 прошли соревнования по настольному теннису.

В первенстве приняли участие более 25 студентов техникума. В упорной и эмоциональной борьбе при активной поддержке зрителей победителями стали среди юношей:



1 место Шукин В.К., студент группы 2 ТЭМО 01-21;
2 место Глазков В.П., студент группы 1 МОР 01-22;
3 место Прокопьев А.В., студент группы 2 МНЭО 02-21.
Среди девушек:

1 место Мордвина Е.А., студентка группы 1 МОСДР 01-22;
2 место Васильева А.О., студентка группы 2 МОСДР 01-21;

3 место Павлова А.Д., студентка группы 2 МОСДР 01-21.
Победители и призёры соревнований были награждены грамотами и призами.

НОВЫЙ РЕКОРД

16-17 декабря 2022 года в Чебоксарской спортивной школе им. В.С. Соколова прошли открытый чемпионат и первенство Чувашии по жиму и открытый чемпионат Чувашии по спорту лиц с поражением опорно-двигательного аппарата по пауэрлифтингу.

В течение двух дней на помост вышло 136 спортсменов. Среди гостей открытого чемпионата – участники из Ульяновской, Нижегородской областей и республики Марий Эл. Студенты ГАПОУ «Чебоксарский техникум ТрансСтройТех» Минобразования Чувашии также приняли активное участие в соревнованиях.

Глазков Анатолий и Глазков Виталий, студенты группы 1 МОР 01-22, заняли на чемпионате первые места.

Кандидат в мастера спорта по пауэрлифтингу Глазков Анатолий поставил новый рекорд в истории Чувашии в весовой категории 53 кг по жиму. Поздравляем братьев Глазковых и желаем им дальнейших побед.



КТО КОГО ПЕРЕТЯНЕТ

08 декабря 2022 года состоялся новогодний турнир по перетягиванию каната среди юношей техникума.

Основной целью турнира является пропаганда физической культуры и спорта, здорового образа жизни среди студентов техникума.

Перетягивание каната всегда считалось зрелищным видом спорта, что доказали команды, продемонстрировав яркую и захватывающую игру. Соревнование было поистине жарким, потому что нужно было приложить максимум усилий в борьбе за победу.

В соревнованиях приняли участие 20 команд техникума.

По итогам соревнования места распределились следующим образом:

1 место – группа 2 СП 01-21;
2 место – группа 2 СЭЗС 02-21;
3 место – группа 2 МРОА 02-21.

Поздравляем всех участников!



БОГАТЫРИ ТРАНССТРОЙТЕХ

17 ноября 2022 г. в учебном корпусе № 1 состоялся турнир по армрестлингу «Богатыри ТрансСтройТех» среди юношей и девушек ГАПОУ «Чебоксарский техникум ТрансСтройТех» Минобразования Чувашии в рамках II этапа Всероссийской межведомственной комплексной оперативно-профилактической операции «Дети России – 2022».

Турнир проводится в целях пропаганды физической культуры и спорта, здорового образа жизни среди студентов техникума.

Армрестлинг – это вид борьбы на руках между двумя участниками. Во время матча одноимённые руки соревнующихся ставятся на твёрдую, ровную поверхность (стол), и ладони сцепляются в замок. Задачей соревнующегося рукоборца является прижатие руки противника к

поверхности стола.

В судейскую коллегия был приглашен председатель Федерации армрестлинга Чувашской Республики Иван Владимирович Смоленцев.

При активной поддержке зрителей победителями среди юношей в весовой категории до 55 кг стали:

1 место – Журавлев А.Д., студент группы 1 СП 01-22;
2 место – Е.А., студент группы 1 ТЭМО 02-22;
3 место – Федотов Ю. С., студент группы 1 СЭЗС 01-22.

В весовой категории до 60 кг:

1 место – Доброхотов М.А., студент группы 2 ТОРД 02-21;
2 место – Микасев Н.В., студент группы 2 ТОРД 02-21;
3 место – Солянов А.Л., студент груп-

пы 3 ТЭМО 01-20.

В весовой категории до 65 кг:

1 место – Носов Д.И., студент группы 3 ТОРД 01-20;
2 место – Николаев Е.О., студент группы 2 МСПСР 01-21;
3 место – Ярхуткин В.В., студент группы 2 ЭГС 01-21.

В весовой категории до 70 кг:

1 место – Арефьев И.Н., студент группы 4 МНЭО 01-19;
2 место – Павлов П.В., студент группы ТУ МРОА 02-22;;
3 место – Иванов Д.А., студент группы 2 МК 01-21.

В весовой категории до 75 кг:

1 место – Кокоулин М.А., студент группы 3 ТОРД 01-20;
2 место – Текутов И.И., студент группы 3 СП 01-20;
3 место – Абросимов И.Е., студент группы 3 3 ТОРД 02-20.

В весовой категории до 80 кг:

1 место – Михайлов А.С., студент группы 3 ТЭМО 01-20;
2 место – Попов А.В., студент группы 1 МК 01-22;
3 место – Максимов К.Н., студент группы 1 МК 01-22.

В весовой категории свыше 80 кг:

1 место – Яковлев А.Н., студент группы 4 СЭЗС 01-19;
2 место – Кульмаков С.А., студент группы 1 МОСДР 01-22;
3 место – Алякин К.В., студент группы 2 СЭЗС 02-21.

Абсолютное первенство в номинации двоеборье:

1 место – Арефьев И.Н., студент группы 4 МНЭО 01-19;
2 место – Яковлев А.Н., студент группы 4 СЭЗС 01-19;
3 место – Кокоулин М.А., студент



группы 3 ТОРД 01-20.

Среди девушек:

1 место – Моисеева О.П., студентка группы 1 МОСДР 02-22;
2 место – Степанова М.В., студентка группы 2 МОСДР 01-21.

Поздравляем победителей и призёров турнира и желаем дальнейших побед!



ЯНРАВ

Студентка нашего техникума стала лауреатом I степени Всероссийского музыкально-исполнительского конкурса «ЯНРАВ»

26 ноября 2022 года во 2 корпусе ЧПУ им. И.Я. Яковлева прошел Всероссийский музыкально-исполнительский конкурс «ЯНРАВ». Своё вокальное мастерство показало более 50 участников с разных уголков страны. Конкурс проходил в очно-заочном формате.

Студентка группы 1 МОСДР 01-22 Чебоксарского техникума транспортных и строительных технологий Трофимова Лолита стала лауреатом I степени в номинации «Эстрадное пение (пение)» (юношеская возрастная категория 15–18 лет).

Каждый победитель был награжден дипломом и памятным кубком конкурса.

От всей души поздравляем Лолиту и желаем ей дальнейших творческих успехов.



ПУСТЬ СЛОВО ДОБРОЕ ДУШУ СОГРЕЕТ

30 ноября 2022 года на базе Межрегионального центра компетенций — Чебоксарский электромеханический колледж Минобразования Чувашии состоялся очный тур V республиканского конкурса-поэтического баттла «Пусть слово доброе душу согреет...».

Оценивало выступление конкурсантов независимое высококомпетентное жюри. В конкурсе активное участие приняли и представители нашего техникума: Петров Федор, студент группы 1СЭЗС 01-22, под руководством преподавателя Марии Михайловны Нестеровой и Яруськин Богдан, студент группы 1ТЭМО 01-22, под руководством Светланы Николаевны Шихрановой.



По результатам конкурса Петров Федор удостоился диплома победителя очного тура в номинации «Артистизм исполнения», Яруськин Богдан получил диплом участника очного тура.

Поздравляем наших ребят с высокими достижениями и желаем им дальнейших успехов в учебе и творчестве! Молодцы!

ПРОФЕССИЯ. ЖИЗНЬ. ЛИТЕРАТУРА

Любой человек, окончивая школу, становится перед выбором дальнейшего жизненного пути. А это, в первую очередь, связано с выбором профессии, которая впоследствии формирует наш стиль и образ жизни. Мы листаем справочники, страницы интернета в поисках будущего. Но лишь некоторые из нас задумываются о том, что информация, изложенная во всевозможных справочниках, не может рассказать обо всех гранях будущей профессии. Поэтому лучше будет, если о той или иной специальности или профессии расскажет человек, который хорошо в этом разбирается. Сегодня мы представляем слово преподавателю родного языка и литературы Надежде Владимировне Николаевой.

– Надежда Владимировна, сколько лет вы преподаете в техникуме родную литературу?

– Вот уже 11 лет я работаю преподавателем дисциплины «Родная литература» в ГАПОУ «Чебоксарский техникум транспортных и строительных технологий» Минобразования Чувашии.

– Что побудило Вас выбрать профессию педагога?

– Что повлияло на выбор моей профессии? Когда я училась в школе, мечтала стать поваром, но после 10 класса мысли изменились, и я решила стать учителем. Мне очень нравились предметы «Родная литература» и «Немецкий язык». Я много читала, любила писать стихи и сочинения. Учительница, что вела эти занятия, была для всех нас примером, и мне хотелось быть на нее похожей.

– Но ведь быть педагогом – огромная ответственность, с Вас берут пример тысячи студентов. Что значит для вас быть преподавателем?

– Для меня быть педагогом – легко. Я с удовольствием веду уроки, общаюсь с ребятами не только на урочные темы, поэтому у меня с ними хорошие отношения. В то же время это совсем не мешает быть строгим и требовательным педагогом.

– Что самое трудное в профессии педагога?

– Полагаю, что самое трудное в нашей профессии – это бесконечные отчеты и заполнение разных бюрократических бумаг, которые отнимают много времени и отвлекают от творческой работы с детьми.

– Какое у вас самое теплое воспоминание, связанное с техникумом, со студентами?

– Достаточно трудно вспомнить какой-то определенный момент. Но вот теплые воспоминания, связанные со студентами, конечно, есть. Когда мы с ними готовим какое-нибудь творческое мероприятие (выставку, конкурс, литературную гостиную, акцию), то я чувствую их заинтересованность, вижу, как они переживают, стараются сделать всё наилучшим образом, всегда советуются со мной. Это приятно и греет душу.

– За что вам, как преподавателю, бывает обидно?

– Иногда бывает обидно, что к детям несправедливо относятся некоторые коллеги.

– Есть ли у вас секрет, как заинтересовать современных подростков литературой, чтением, как оторвать их от гаджетов?

– Считаю, что гаджеты не всегда мешают ребенку знакомиться с литературой, иногда даже помогают. Тот, кто любит читать, он и читает. Гаджет, думаю, не всегда является помехой.

– Есть мнение, что сейчас растет нечитающее поколение. Что Вы думаете по этому поводу?

– Дети читают, конечно же. Но мне кажется, что проблема в том, что читают они не совсем то, что хотелось бы нам, взрослым. Их в большей степени интересует зарубежная литература. Прочитав то или иное произведение, дети обсуждают его, делятся мнением. А вот родная литература находит отклик в их сердцах в меньшей степени.

– Вы используете какие-то дополнительные средства, чтобы ребята прониклись произведением: смотрите фильмы, ходите в театры?

– Конечно. Мы с ребятами каждый год, а иногда и несколько раз в год посещаем Чувашский государственный академический драматический театр им. К.В.Иванова. Ребятам очень нравятся подобные поездки.

– Идеальный студент для вас – он какой? Давайте фантазируем.

– Идеальный? Мне кажется, что это предсказуемый студент. А жизнь наша... она ведь далеко не идеальна.



И как же жить такому идеальному среди остальных?

– Наверняка студенты часто приносят вам свои рассказы, стихи. Как вырастить талантливого студента? Как отнестись бережно к его первым шагам?

– Свои работы... В последнее время – такое встречается редко. Вырастить талант, по моему мнению, – это не мешать ребёнку выражать себя, не мешать писать, думать. Возможно, где-то дать совет, не более, и поддерживать в любой момент.

– В чем вы могли бы сегодня посочувствовать ученикам?

– Ученикам своим сочувствую – у них колоссальная нагрузка. Они стараются успеть везде. Мало общаются вживую.

– Есть ли у вас пожелания для других педагогов в воспитании талантливых студентов?

– Работа педагога с талантливыми студентами – это сложный и никогда не прекращающийся процесс, требующий от преподавателя личностного роста, хороших, постоянно обновляемых знаний в области обучения. На мой взгляд, одна из важнейших задач педагога при работе с талантливой молодежью является создание благоприятной обстановки в коллективе и разрешение конфликтных ситуаций. И еще... Позвольте им вести себя свободно и задавать вопросы. Если студент чем-то интересуется, значит, он думает, а если он думает, значит, преподаватель кое-что достиг. После окончания техникума, студент может чего-то достичь в профессии или же просто стать хорошим человеком. Получается, что и работа преподавателя видна.

– Часто ли Вы находите время для сочинения своих стихотворений? Как приходит вдохновение и какие темы больше всего волнуют Ваше творческое воображение?

– Вдохновение иногда приходит неожиданно. И темы бывают разные. В такие минуты лучше сразу записать что чувствуешь или испытываешь. Пишу в основном на родном чувашском языке. Родной язык – это кладёшь мудрости и духовного богатства народа.

Илемлэ-ске хёлле

Илемлэ-ске ирпе ирех утмашкән,
Таса сывлăш сывласа,
Эх, илемлэ-ске, шурă юрпа витёнсессён
сунашка та йёлтёр йёрри палăрсан.
Хёлле ситсен, ман чунăм, саванать.
Савма юратма въл пăхать.
Сиве, сил е кас-кас таман тустарать,
хуйхăрать, тăлпанса тухнă пек чёре шавлать.
Сил улама чарансан, хёвел йăл-йăл
пăхма тытансан, е лапка-лапка
юр сусан, каллех чун юрлама, ашă
туйăм сўлелле талпанать.
Эх, мён тери илемлэ хёллехи илем.
Таса, уса, йёри-тавра шурă юр.
Йывăссем шур юрпа витённе,
Ачасем сари те сари сұхрашассё.
Пёрисем сунашкапа, теприсем
йёлтёрпе, мён кас пуличченех
яранассё.

Редактор газеты.